



GEMOR Fashion s.r.o.  
Košícká 44, P.O.BOX 21, 080 01 Prešov, Slovensko  
Telefón: +421 905 309 858, +421 905 283 712  
e-mail: [matus.murajda@gemor.sk](mailto:matus.murajda@gemor.sk)  
[zuzana.marcinova@gemor.sk](mailto:zuzana.marcinova@gemor.sk)



Výrobca: GEMOR Fashion s.r.o.

Certifikačný orgán:

Textilní zkušební ústav, s.p.

Cejl 480/12

Zábrdovice

602 00 Brno

IČO: 00013251

DIČ: CZ00013251

Registrácia: Krajský obchodní soud v Brně, oddíl A XXIX, vložka 100

Číslo notifikovaného orgánu: 1021

Typ orgánu: Notifikovaná osoba

Podľa: Nariadenie (EU) 2016/425 Osobné ochranné prostriedky

Tento výrobok je klasifikovaný ako osobné ochranné prostriedky (OOP) podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení európskej smernice Rady 89/686/EHS a jeho vyhovenie v tejto smernici bolo overené prostredníctvom európskych noriem:

- EN ISO 13688:2013 Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky
- EN ISO 13688:2013/A1:2021 Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky
- EN ISO 15384:2020, Ochranné odevy pre hasičov. Laboratórne skúšobné metódy a funkčné požiadavky na odevy na hasenie požiarov v otvorenom priestranstve.
- EN ISO 15384:2020/A1:2021 Ochranné odevy pre hasičov. Laboratórne skúšobné metódy a funkčné požiadavky na odevy na hasenie požiarov v otvorenom priestranstve.
- EN 1149-5:2018 Ochranné odevy, Elektrostatické vlastnosti, Časť 5; Funkčné požiadavky na materiál a požiadavky na konštrukciu

1

#### PRED POUŽITÍM TOHTO VÝROBKU SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE TIETO POKYNY

Tento ochranný odev pre hasičov je navrhnutý a vyrobený tak, aby v predvídateľných podmienkach použitia, na ktoré je určený, mohol používateľ vykonávať nebezpečnú prácu, pričom mal zabezpečenú náležitú ochranu čo najvyššej úrovne. I tak majte vždy na pamäti, že žiadny OOP vám nemôže poskytnúť plnú ochranu a že pri vykonávaní rizikových činností musíte byť vždy opatrní.

#### PARAMETRE A OBMEDZENIE POUŽITIA – Tieto výrobky boli testované podľa noriem:

- EN ISO 13688:2013 Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky
- EN ISO 13688:2013/A1:2021 Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky
- EN ISO 15384:2020, Ochranné odevy pre hasičov. Laboratórne skúšobné metódy a funkčné požiadavky na odevy na hasenie požiarov v otvorenom priestranstve.
- EN ISO 15384:2020/A1:2021 Ochranné odevy pre hasičov. Laboratórne skúšobné metódy a funkčné požiadavky na odevy na hasenie požiarov v otvorenom priestranstve.
- EN 1149-5:2018 Ochranné odevy, Elektrostatické vlastnosti, Časť 5; Funkčné požiadavky na materiál a požiadavky na konštrukciu

pre tie druhy ochrany, ktoré sú uvedené na výrobku. Vždy sa však postarajte o to, aby bol ochranný odev vhodný pre zamýšľaný konečný účel.

#### Materiálová zloženie:

Vrchný materiál: 49,5% Aramid / 49,5% Viskóza FR / 1% Antistatické vlákno  
Farba: dark blue, red  
Reflexné materiály: 3M™ Scotchlite™ 8987 - žltá  
3M™ 8787 - žltá

IČO: 31657010  
IČ DPH: SK2020522570

Bankové spojenie: Tatra banka a. s.  
Hodžovo námestie 3  
811 06 Bratislava  
IBAN: SK86 1100 0000 0029 2672 6218

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, Vložka: číslo 593/P



**GEMOR Fashion s.r.o.**  
Košícká 44, P.O.BOX 21, 080 01 Prešov, Slovensko  
Telefón: +421 905 309 858, +421 905 283 712  
e-mail: [matus.murajda@gemor.sk](mailto:matus.murajda@gemor.sk)  
[zuzana.marcinova@gemor.sk](mailto:zuzana.marcinova@gemor.sk)



Konštrukčné varianty: bunda a nohavice

Impregnácia vonkajšie tkaniny:

Vonkajší materiál je podľa EN ISO 15384: 2020 a EN ISO 1149-5:2018 vybavený dodatočnou impregnáciou so štandardnou vode odpudivou a olej odpudivou úpravou Durapel. Pri dodržiavaní návodu na údržbu výrobca tkaniny garantuje minimálne 5 cyklov údržby pred prípadnou re impregnáciou.

Účinnosť impregnácie sa v reálnych podmienkach môže líšiť od nameraných laboratórnych výsledkov a ovplyvňuje ju niekoľko faktorov.

Udržujte oblek čistý!

Ochranná funkcia odevu a úplný zoznam harmonizovaných a neharmonizovaných noriem, ktoré boli použité pri návrhu tohto OOP:

Odev slúži ako ochrana tela hasičov pri likvidácii požiarov dlhodobé hasenie požiarov na otvorenom priestranstve (likvidácia/potlačanie požiaru horľavých materiálov rastlinného pôvodu napr. v lesoch, lúkach, poľnohospodárskych plochách a podobne) a pri podobných činnostiach. Je určený na skvalitnenie zásahovej činnosti a akcieschopnosti príslušníkov Hasičského a záchranného zboru a dobrovoľného Hasičského a záchranného zboru aj v potenciálne výbušných prostrediach.

Odev môže byť požitý ako súčasť celkového uzemneného systému, aby nedochádzalo k zápalným výbojom (okrem prostredie s ovzduším obohateným kyslíkom a ochrany proti elektrickému napätiu v rozvodných sieťach).

Ochranný odev chráni homú aj spodnú časť tela, s výnimkou hlavy, rúk a chodidiel pred teplom a ohňom. V spojení s ďalšími ochrannými prostriedkami - prilba, rukavice, kukla, topánky poskytuje komplexnú ochranu hasičov proti nebezpečenstvám definovaným v príslušných normách:

**EN ISO 13688:2013**  
(EN ISO 13688:2013)  
**EN 1149-5:2018**  
(EN 1149-5:2018)

Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky.

Ochranné odevy. Elektrostatické odevy

2



EN 1149-5:2018

**EN ISO 15384:2020/A1:2021**

Ochranné odevy pre hasičov. Laboratórne skúšobné metódy a funkčné požiadavky na odevy na hasenie požiarov v otvorenom priestranstve.

Ochranné odevy pre hasičov. Technické požiadavky na ochranné odevy pre

hasičov.



EN ISO  
15384:2020/A1:2021

Obmedzené šírenie plameňa – úroveň prevedenia A1, A2

Tepelná odolnosť 180°C (5 minút) – prvky nie sú v priamom kontakte s pokožkou napr. uzatváracie systémy – zipsy, gumené, suché zipsy, platové súčasti, etikety, reflexné pásy

IČO: 31657010  
IČ DPH: SK2020522570

Bankové spojenie: Tatra banka a. s.  
Hodžovo námestie 3  
811 06 Bratislava

IBAN: SK86 1100 0000 0029 2672 6218

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, Vložka: číslo 593/P



GEMOR Fashion s.r.o.  
Košícká 44, P.O.BOX 21, 080 01 Prešov, Slovensko  
Telefón: +421 905 309 858, +421 905 283 712  
e-mail: [matus.murajda@gemor.sk](mailto:matus.murajda@gemor.sk)  
[zuzana.marcinova@gemor.sk](mailto:zuzana.marcinova@gemor.sk)



Tepelná odolnosť 260°C (5 minút) – prvky sú v priamom kontakte s pokožkou – základný materiál, úplet

EÚ - Vyhlásenie o zhode: [www.gemor.sk](http://www.gemor.sk)

**SKÚŠANIE A MERANIE VEĽKOSTI** – Noste ochranný odev vhodnej veľkosti. Výrobky, ktoré sú príliš voľné alebo príliš tesné, obmedzia váš pohyb a neposkytnú optimálnu úroveň ochrany. Veľkosti sú vyznačené na uvedených veľkostnej a ošetrovacej etikete.

**KOMPATIBILITA** – Ochrana podľa normy EN ISO 15384:2020, EN ISO 15384:2020/A1:2021 a EN 1149-5:2018 je dosiahnutá iba v kombinácii bunda a nohavice. Na optimalizáciu ochrany môže byť niekedy nutné nosiť k tomuto ochrannému odevu ešte ďalšie OOP. V takom prípade sa pred vykonaním rizikovej činnosti poraďte so svojim dodávateľom, aby bolo zaručené, že všetky vaše ochranné pomôcky budú kompatibilné a vhodné pre vaše použitie.

### Inštrukcie pre užívateľov

#### EN ISO 15384:2020

V zhode s požiadavkami EN 15384:2020 je chránená horná aj spodná časť tela, s výnimkou hlavy, rúk a chodidiel pred teplom a ohňom. Ďalšie časti tela nie sú chránené a pre úplnú ochranu sú nevyhnutné ďalšie osobné ochranné prostriedky.

V prípade náhodného postriekania kvapalinou chemikálií alebo horľavou kvapalinou pri nosení v mieste s nebezpečenstvom vystavenia ohňu a / alebo teplu, ďalej pri nadmernom tepelnom zaťažení, kedy dochádza k citeľnému teplu na koži je nutné sa bezodkladne vzdialiť, odev vyzliecť a vyčistiť, prípadne vyradiť z prevádzky. Dvojdielny ochranný odev sa musí nosiť súčasne!

#### EN ISO 1149-5

Osoba nosiaca ochranný odev rozptyľujúce elektrostatický náboj musia byť správne uzemnená. Odpor medzi osobou a zemou musí byť menšia ako 10 8 Ω napr. nosením vhodnej obuvi.

Odev nesmie byť rozopnutý alebo odkladaný v blízkosti horľavého alebo výbušného ovzdušia alebo pri zaobchádzaní s horľavými alebo výbušnými látkami.

Ďalej nesmie byť odev použitý v ovzduší obohatenom kyslíkom bez predchádzajúceho schválenia zodpovedným bezpečnostným technikom.

Elektrostatická ochranná funkcia ochranného odevu môže byť ovplyvnená opotrebovaním a roztrhnutím, práním a prípadným znečistením.

Ochranný odev rozptyľujúci elektrostatický náboj musí počas používania trvalo pokrývať všetky materiály nemajúce túto vlastnosť. Všetky časti odevu, ktoré sa uzatvárajú (zipsy, cvoky, stužkové uzávery, gombíky, karabíny) musia byť vždy riadne zapnuté.

**SKLADOVANIE A PREPRAVA** – Keď ochranný odev nepoužívate, skladujte ho v dobre vetranom priestore bez teplotných výkyvov. Nikdy ochranný odev neskladujte pod ťažkými predmetmi alebo v styku s ostrými predmetmi. Pokiaľ je ochranný odev mokrý, nechajte ho pred uložením pomaly a samovoľne vyschnúť mimo dosah priamych zdrojov tepla a priameho pôsobenia slnečných lúčov. Ochranný odev chráňte pred priamym pôsobením slnečných lúčov a UV žiarením. Pri preprave ochranného odevu používajte vhodné ochranné balenie, napr. pôvodný obal.

**OPRAVY** – Pokiaľ sa ochranný odev poničí, NEBUDE vám poskytovať optimálnu úroveň ochrany, takže by mal byť čo najskôr vymenený. Nikdy vedome nenoste poškodený ochranný odev pri vykonávaní rizikovej činnosti. Pokiaľ si nie ste istí, do akej miery je Váš ochranný odev poškodený, kontaktujte pred jeho použitím svojho dodávateľa. V prípade potreby opravy z bezpečnostného hľadiska odporúčame vždy ochranný odev opraviť u

IČO: 31657010  
IČ DPH: SK2020522570

Bankové spojenie: Tatra banka a. s.  
Hodžovo námestie 3  
811 06 Bratislava  
IBAN: SK86 1100 0000 0029 2672 6218

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, Vložka: číslo 593/P



GEMOR Fashion s.r.o.  
Košícká 44, P.O.BOX 21, 080 01 Prešov, Slovensko  
Telefón: +421 905 309 858, +421 905 283 712  
e-mail: [matus\\_murajda@gemor.sk](mailto:matus_murajda@gemor.sk)  
[zuzana\\_marcinova@gemor.sk](mailto:zuzana_marcinova@gemor.sk)



VÝROBCA alebo preškolená osoba. V prípade zistenia nadmerného poškodenia a porušenia ochranných vlastností obleku, ktorých oprava nie je rentabilná, odporúčame oblek vyradiť z evidencie.

## ÚDRŽBA OCHRANNÉHO ODEVU

### Pranie:



Max. pracia teplota je 60°C,  
Odporúčame pranie na 40°C, táto teplota je dostatočná i pre silné znečistenie,  
Všetky časti odevu, ktoré sa uzatvárajú (zipsy, cvoky, stuhové uzávery, gombíky, karabíny) musia byť vždy riadne zapnuté, aby nedochádzalo k odieraniu,  
Hodnota PH pracieho kúpeľa nesmie byť vyššia ako 9,  
Pred práním a sušením je nutné odstrániť traky!,  
Nepoužívajte čistiace prostriedky s bieliacimi účinkami,  
Náplň pracieho bubna by mala byť zaplnená z 2/3, s vyšším obsahom vody, na nižší počet otáčok bubna,  
Pri praní nepoužívajte žiadne zmäkčovadlá!

### Bielenie:



Ochranný odev sa nesmie bieliť!

### Sušenie:



Odporúčame voľné sušenie,  
Ochranný odev sa môže sušiť v bubnovej sušičke pri nižšej teplote sušenia,  
Odporúčame dva cykly (rub a líc odevu) po dobu trvania cca 2 X 45 minút,  
Všetky časti odevu, ktoré sa uzatvárajú (zipsy, cvoky, stuhové uzávery, gombíky, karabíny) musia byť vždy riadne zapnuté, aby nedochádzalo k odieraniu,  
V prípade vlhkého odevu odporúčame dosušenie voľným zavesením odevu,  
Náplň sušacieho bubna by mala byť zaplnená z 2/3.

### Žehlenie:



Ochranný odev sa môže žehliť pri max. teplote žehliacej plochy 150°C, žehlenie parou môže spôsobiť nenávratné poškodenie,

IČO: 31657010  
IČ DPH: SK2020522570

Bankové spojenie: Tatra banka a. s.  
Hodžovo námestie 3  
811 06 Bratislava  
IBAN: SK86 1100 0000 0029 2672 6218

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, Vložka: číslo 593/P





GEMOR Fashion s.r.o.  
Košícká 44, P.O.BOX 21, 080 01 Prešov, Slovensko  
Telefón: +421 905 309 858, +421 905 283 712  
e-mail: [matus.murajda@gemor.sk](mailto:matus.murajda@gemor.sk),  
[zuzana.marcinova@gemor.sk](mailto:zuzana.marcinova@gemor.sk)



Reflexné logo, reflexné pásy, nášivky NEŽEHLIŤ!  
V prípade žehlenia reflexného loga, reflexných pásov a nášiviek je potrebné použiť plátno, nesmú sa žehliť parou.

Chemické čistenie:



Ochranný odev sa môže chemicky čistiť,  
Profesionálne chemické čistenie tetrachlóreténom a všetkými rozpúšťadlami uvedenými pod symbolom F /  
profesionálne chemické čistenie v uhlíkovodíkoch (destilačné rozmedzie od 150°C do 210°C, bod vzplanutia od 38°C do 70°C) /,  
Normálny postup.

Dekontaminácia (Dezinfekcia):

Zásahové obleky infikované biologickým materiálom zásadne ošetríte profesionálnym práním aktivovanými koncentrátmi na báze peroxidu vodíka a kyseliny peroxyoctovej,  
Nikdy nepoužívajte prípravky na báze chlóru,  
Doporučené prípravky na dezinfekciu sú vhodné pre biele i farebné textilie s výnimkou vlny a hodvábu. Ich použitie je v súlade s európskymi mikrobicidnými normami EN 1650 a EN 14476,  
Dezinfekčné prostriedky sú účinné pri teplote 40°C a predĺženom pracom cykle min. 20 minút,  
Presné dávkovanie stanoví Váš odborný dodávateľ chémie v závislosti od typu zásahových odevov,  
Pracie a dekontaminačné prostriedky na pranie a dezinfekciu zásahových oblekov sú uvedené v tabuľke:

| Výrobca detergentov | Pranie                       | Dezinfekcia     | Impregnácia         | Profesionálne pranie za mokra |
|---------------------|------------------------------|-----------------|---------------------|-------------------------------|
| BURNUS HYCHEM       | Sensolan                     | Sterisan        | Hydrostop           | Lavaplex Basic                |
| KREUSSLER           | Derval Energy<br>Derval Rent | Pttalin Peracet | Hydrob FC           | Lanadol Activ                 |
| ECOLAB              | Sericol<br>Turbo Plus        | Ozonit          | Saptir protect plus | Usona Liquid S                |
| BÜFA                | Oldopal MWB<br>Ozema Care    | Lizerna Ox      | Terasit Lotus       | Oldopal MWB                   |

Pri strednej až vysokej kontaminácii zásahového odevu ropnými produktmi, farbami a organickými materiálmi (bielkoviny, krv, atď.) odporúčame zveriť údržbu profesionálnej práci.

**UPOZORNENIE** – Tento OOP bol testovaný len podľa ochranných kategórií normy EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021, EN ISO 15384:2020, EN ISO 15384:2020/A1:2021 a EN 1149-5:2018, ktoré sú určené označením výrobku a vysvetlené v tomto letáku. Ak potrebujete informácie o ochrane v iných situáciách, spojte sa prosím s výrobcom.

**ŽIVOTNOSŤ** – Dĺžka použitia ochranného obleku nie je pevne stanovená. Predpokladaná životnosť pri priemernom používaní je v rozsahu 3-5 rokov. Skutočná životnosť výrobku bude však vo veľkej miere závisieť na tom, ako a kde bude ochranný odev nosený a ako bude udržiavaný. Je preto veľmi dôležité, aby ste si ochranný odev pred použitím starostlivo prezreli a vymenili ho hneď, ak nebude vhodný na nosenie. Jedná sa o ochranný prostriedok, kde môže dôjsť k jeho poškodeniu pri pracovnej činnosti. V tomto prípade je nutné postupovať nasledujúcim spôsobom:

- oblek vyčistiť podľa návodu na údržbu,
- zabezpečiť odborné posúdenie obleku oprávnenou osobou (výrobca, preškolený distribútor alebo preškolená osoba príslušného hasičského útvaru).

IČO: 31657010  
IČ DPH: SK2020522570

Bankové spojenie: Tatra banka a. s.  
Hodžovo námestie 3  
811 06 Bratislava  
IBAN: SK86 1100 0000 0029 2672 6218

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, Oddiel: Sro, Vložka: číslo 593/P



**GEMOR Fashion s.r.o.**  
Košícká 44, P.O.BOX 21, 080 01 Prešov, Slovensko  
Telefón: +421 905 309 858, +421 905 283 712  
e-mail: [matus\\_murajda@gemor.sk](mailto:matus_murajda@gemor.sk)  
[zuzana\\_marcinova@gemor.sk](mailto:zuzana_marcinova@gemor.sk)



**OZNAČENIE** – \* Označuje príklad – bod 9.

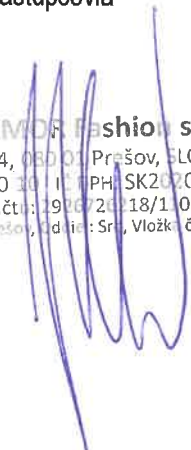
### POŽIADAVKY NA OCHRANNÉ ODEVY

Ochranný odev vyhovuje nasledujúcim požiadavkám noriem:

- EN ISO 13688:2013 Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky
- EN ISO 13688:2013/A1:2021 Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky
- EN ISO 15384:2020, Ochranné odevy pre hasičov. Laboratórne skúšobné metódy a funkčné požiadavky na odevy na hasenie požiarov v otvorenom priestranstve.
- EN ISO 15384:2020/A1:2021 Ochranné odevy pre hasičov. Laboratórne skúšobné metódy a funkčné požiadavky na odevy na hasenie požiarov v otvorenom priestranstve.
- EN 1149-5:2018 Ochranné odevy, Elektrostatické vlastnosti, Časť 5; Funkčné požiadavky na materiál a požiadavky na konštrukciu

V Prešove, dňa 28.4.2022

Ing. Anton Hlaváč  
Ing. Matúš Murajda, Ph.D, DBA  
štatutárni zástupcovia

  
  
GEMOR Fashion s.r.o.   
Košícká 44, 080 01 Prešov, SLOVAKIA  
IČO: 316 570 10 | IČ DPH: SK2020522570  
Č. účtu: 1906720218/1 00  
QR QS Prešov, Oddiel: Sro, Vložka: č.593/P